

**WARNING**

To prevent fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.

To avoid electrical shock, do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only. Do not install the appliance in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet. To prevent fire or shock hazard, do not place objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.

**For the Customers in Canada**

**CAUTION:**  
TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT, FULLY INSERT.

## Operating Instructions

## Mode d'emploi

## Bedienungsanleitung (Rückseite)

## Gebruiksaanwijzing (achterzijde)

**Before You Begin**

Thank you for choosing the Sony Dream Machine. The Dream Machine will give you many hours of reliable service and listening pleasure. Before operating your unit, please read these instructions thoroughly and retain them for future reference.

The instructions here are for models ICF-C253 and ICF-C253L. Their difference is shown below:

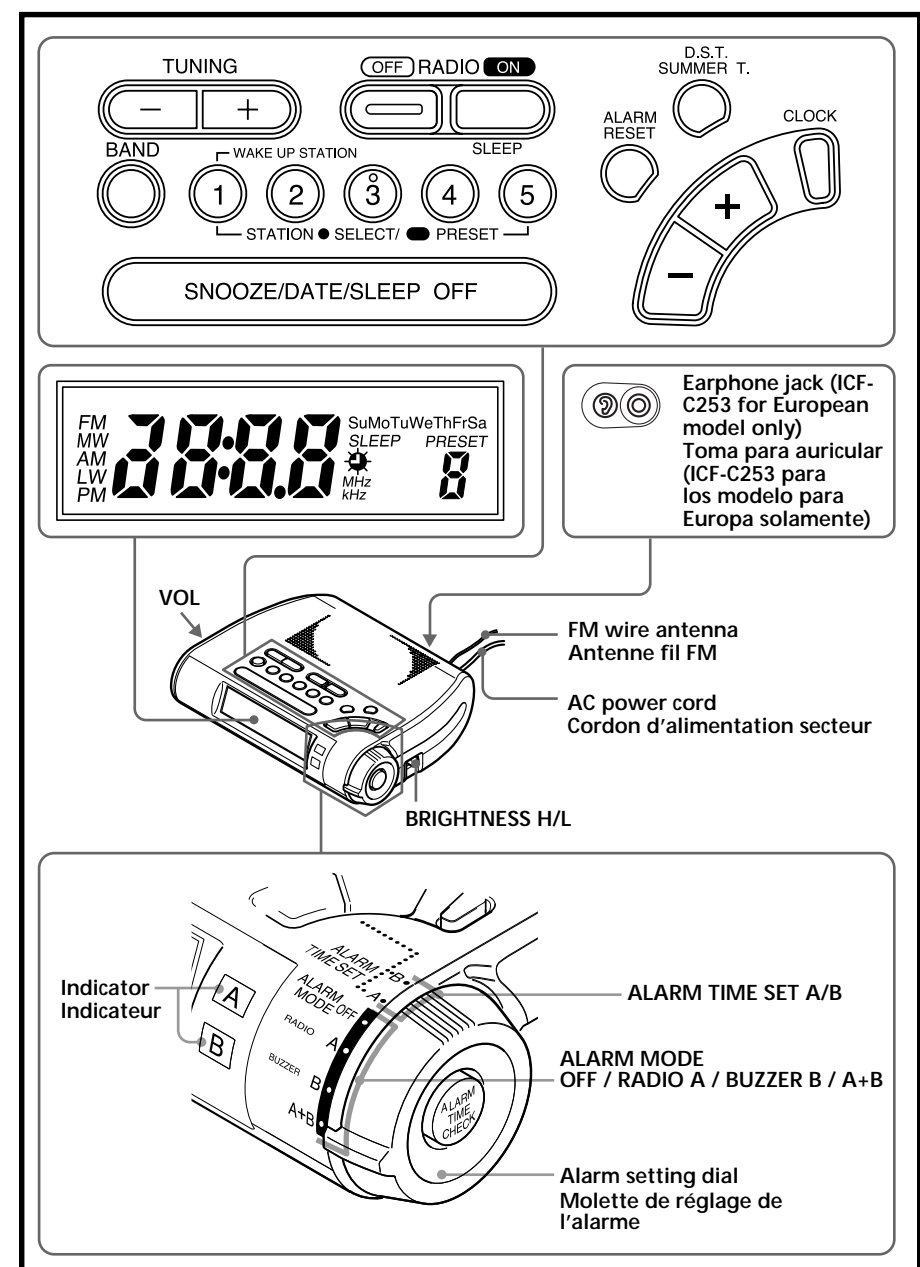
Model Number	ICF-C253	ICF-C253L
Band	FM/AM	FM/MW/LW

**DREAM MACHINE**

Dream Machine is a trademark of Sony Corporation. Dream Machine est une marque de fabrique de Sony Corporation. Dream Machine ist ein Warenzeichen der Sony Corporation. Dream Machine is een handelsmerk van Sony Corporation.

Sony Corporation © 2000 Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

**Changing AM Channel Step (ICF-C253 only)**

The AM channel step of this unit is factory set to 9 kHz. When in North or South America, however, the channel step of radio stations is 10 kHz, change the settings as shown below to be able to listen to the radio.

Area	Channel step
North and South American countries	10 kHz
Other countries	9 kHz

- 1 Plug in the clock radio. Press **RADIO OFF** to turn off the power.
- 2 While holding down **RADIO OFF**, keep pressing **BAND** for more than 5 seconds. The AM channel step will be changed.

If you proceed to step 2 again, the channel step changes again.

- When the AM channel step is changed, the preset stations will be erased.

**Operating the Radio Manual Tuning**

- 1 Press **RADIO ON** to turn on the radio. The display shows the band and frequency for a few seconds and then changes back to the current time.
- 2 Press **BAND** repeatedly to select the desired band.
- 3 Use **TUNING + or -** to tune in to the desired station. The FM channel step is set to 0.1 MHz and the AM (MW) channel step is set to 10 kHz (North and South American model). The FM channel step is set to 0.05 MHz\* and the AM (MW)/LW channel step is set to 9 kHz (Other models).

\*The FM frequency display is raised or lowered by a step of 0.1 MHz. For example, frequency 88.00 and 88.05 MHz is displayed as "88.0 MHz."

- 2 Two short beeps sound when the minimum frequency of each band is received during tuning.
- 4 Adjust volume using **VOL**.

- To turn off the radio, press **RADIO OFF**.
- To listen with an earphone, connect the earphone to the Ⓞ (earphone) jack. The speaker is deactivated when an earphone is connected (ICF-C253 for European model only).

- To improve reception
  - FM: Extend the FM wire antenna fully to increase reception sensitivity.
  - AM(MW)/LW: Rotate the unit horizontally for optimum reception. A ferrite bar is built in to the unit.

Do not operate the unit over a steel desk or metal surface, as this may lead to interference of reception.

- To check the station being received, press **TUNING + or -** lightly. The display shows the band and frequency for a few seconds and then changes back to the current time.
- If the radio alarm comes on while the radio is on, the unit switches to the station.

- To turn off the radio before the preset time, press **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF**.

**Setting the Alarm**

You can preset up to five stations for one-touch tuning: one for each of the preset buttons 1 to 5.

**Presetting a station**

Example: To preset AM 1 260 kHz onto preset 2 button.

- 1 Press **RADIO ON** to turn on the radio.
- 2 Tune in to the station you want to preset. (See "Manual Tuning".)
- 3 Hold down the desired **STATION-SELECT/PRESET** button (in this case, 2) until you hear two short beeps.

The display shows the frequency for a few seconds and then changes back to the current time.

For the radio alarm, preset the station to be used as the alarm onto preset 1 button.

**To change a preset station**

Tune in manually to the station you want to store and hold down the preset button until you hear two short beeps. The previously stored station will be replaced by the new one.

**Tuning in to a preset station**

- 1 Press **RADIO ON** to turn on the radio.
- 2 Press **STATION-SELECT/PRESET** where the desired station is stored.
- 3 Adjust volume using **VOL**.

After a few seconds, the display will return to the preset alarm time but the preset button number will remain.

**Setting the Alarm**

You can choose from two types of alarm, Radio (A) or Buzzer (B). The alarm will come on at the same time everyday. The factory setting alarm time for the radio (A) and buzzer (B) is 12:00am or 0:00.

- Set the current time before setting the alarm.
- Radio reception is interrupted while the alarm time is being set.

**To Use the Radio (A) Alarm**

You can use the station preset onto the "Preset 1 button" (**WAKE UP STATION**) as the alarm (see "Preset Tuning").

- 1 Set the alarm setting dial to **ALARM TIME SET A**. After one beep, indicator **[A]** flashes.
- 2 Press **CLOCK + or -** to select the desired time. When **CLOCK + or -** is held down, the displayed time initially changes in one-minute steps, then after a few seconds switches to ten-minute steps.
- 3 Set the alarm setting dial to **ALARM MODE RADIO A**. Indicator **[A]** lights up.

When the alarm comes on at the preset time, indicator **[A]** flashes and the radio station that is preset with the preset 1 button comes on. The unit switches off automatically after about 60 minutes.

- 2 Press **CLOCK + or -** to select the desired time. When **CLOCK + or -** is held down, the displayed time initially changes in one-minute steps, then after a few seconds switches to ten-minute steps.
- 3 Set the alarm setting dial to **ALARM MODE RADIO A**. Indicator **[A]** lights up.

When the alarm comes on at the preset time, indicator **[A]** flashes and the radio station that is preset with the preset 1 button comes on. The unit switches off automatically after about 60 minutes.

- 4 Adjust volume using **VOL**.

**To Use the Buzzer (B) Alarm**

- 1 Set the alarm setting dial to **ALARM TIME SET B**. After one beep, indicator **[B]** flashes.
- 2 Press **CLOCK + or -** to select the desired time. When **CLOCK + or -** is held down, the displayed time initially changes in one-minute steps, then after a few seconds switches to ten-minute steps.
- 3 Set the alarm setting dial to **ALARM MODE BUZZER B**. Indicator **[B]** lights up.

When the alarm comes on at the preset time, indicator **[B]** flashes and the beep sounds. The hearing becomes more rapid after every few seconds in five progressive stages. The unit switches off automatically after about 60 minutes.

- To turn off the radio before the preset time, press **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF**.

**To Use Both Sleep Timer and Alarm**

You can fall asleep to the radio and also be awakened by the radio or buzzer alarm at the preset time.

- 1 Set the alarm. (See "Setting the Alarm".)
- 2 Set the sleep timer. (See "Setting the Sleep Timer".)

**To Use the Radio (A) and Buzzer (B) Alarm**

- 1 Set both alarm times for **ALARM TIME SET A/B** (see above).
- 2 Set the alarm setting dial to **ALARM MODE A+B**. Indicators **[A]** and **[B]** light up.

If the same alarm time is set for both (A) and (B), (A) takes priority.



The display shows the frequency for a few seconds and then changes back to the current time.

For the radio alarm, preset the station to be used as the alarm onto preset 1 button.

**Troubleshooting**

Should any problem occur with the unit, make the following simple checks to determine whether or not servicing is required. If the problem persists, consult your nearest Sony dealer.

The clock does not show the correct time.

- Has an electrical power outage lasting more than 1 minute occurred?

The radio or buzzer alarm does not sound at the preset alarm time.

- Has the desired radio or buzzer alarm been activated? (i.e. Is the indicator **[A]** or **[B]** lit?)
- Has a station been preset onto **WAKE UP STATION** (preset 1 button)?
- Has **VOL** been adjusted?

No sound comes from the speakers.

- Hasn't the alarm setting dial been remained setting to **ALARM TIME SET?**

**Precautions**

- Operate the unit on the power sources specified in "Specifications".
- The nameplate indicating voltage, etc. is located at the bottom of the unit.
- To disconnect the power cord (mains lead), pull it out the plug, not by the cord.
- Do not leave the unit in a location near a heat source such as a radiator or airduct, or in a place subject to direct sunlight, excessive dust, mechanical vibration, or shock.
- Do not place the unit on surfaces (rugs, blankets, etc.) or near materials (curtains, draperies) that block the ventilation holes.
- Should any liquid or solid object fall into the unit, unplug the unit and have it checked by qualified personnel before operating it further.
- When the casing becomes soiled, clean it with a soft cloth dampened with a mild detergent solution. Never use abrasive cleaners or chemical solvents, as they may mar the casing.
- The unit is not disconnected from the AC power source (mains) as long as it is connected to the wall outlet, even if the unit itself has been turned off.
- Do not connect the antenna lead to an external antenna.

**To Stop the Alarm**

Press **ALARM RESET** to turn off the alarm.

The alarm will come on again at the same time the next day.

**To Deactivate the Alarm**

Set the alarm setting dial to **ALARM MODE OFF**.

**Setting the Sleep Timer**

You can enjoy falling asleep to the radio using the built-in sleep timer that turns off the radio automatically after a preset duration.

Press **SLEEP**. The radio turns on. You can set the sleep timer to durations of 90, 60, 30, or 15 minutes. Every push changes the display as follows:



Two short beeps sound when the display returns to "00".

"SLEEP" will appear in the display when the duration time is set.

The radio will play for the time you set, then shut off.

- To turn off the radio before the preset time, press **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF**.

**Specifications**

Time display  
UK, Australia, North and South America 12 hour  
Other countries 24 hour

Frequency range  
Model for North and South America  
Band ICF-C253 Channel step  
FM 87.5-108 MHz 0.1 MHz  
AM 530-1 710 kHz 10 kHz

Model for other countries  
Band ICF-C253 ICF-C253L Channel step  
FM 87.5-108 MHz 87.5-108 MHz 0.05 MHz  
AM(MW) 531-1 602 kHz 531-1 602 kHz 9 kHz  
LW — 153-279 kHz 9 kHz

Speaker  
Approx. 6.6 cm (2 5/8 in.) dia.

Output  
Ⓞ (earphone) jack (ø 3.5 mm minijack) (ICF-C253 for European model only)

Power output  
200 mW (at 10 % harmonic distortion)

Power requirements  
North and South American model: 120 V AC, 60 Hz  
Australian model: 240 V AC, 50 Hz  
Other model: 220-230 V AC, 50 Hz

Dimensions  
Approx. 180.5 × 55 × 140 mm (w/h/d) (7 1/8 × 2 1/4 × 5 5/8 in.) incl. projecting parts and controls

Mass  
Approx. 640 g (1 lb 7 oz)  
ICF-C253L (UK model)  
Approx. 660 g (1 lb 8 oz)

Design and specifications are subject to change without notice.

**AVERTISSEMENT**

Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas l'appareil à la pluie ni à l'humidité.

Afin d'écarter tout risque d'électrocution, n'ouvrez pas le coffret. Confiez les réparations exclusivement à un technicien qualifié. N'installez pas l'appareil dans un espace restreint, comme une bibliothèque ou un meuble encastré.

Pour éviter des risques d'incendie ou d'électrocution, ne posez pas de récipients remplis d'eau (p. ex. un vase) sur l'appareil.

**Pour les utilisateurs au Canada**

**ATTENTION:**  
POUR ÉVITER LES CHOCs ÉLECTRIQUES, INTRODUIRE LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA BORNE CORRESPONDANTE DE LA PRISE ET POUSSER JUSQU'AU FOND.

**Avant la mise en service**

Nous vous remercions d'avoir choisi ce radio-réveil Dream Machine Sony. Il vous procurera de nombreuses heures de fonctionnement fiable et de plaisir d'écoute.

Avant d'utiliser le radio-réveil, lisez attentivement tout ce mode d'emploi et conservez-le pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

Ce mode d'emploi couvre les modèles ICF-C253 et ICF-C253L. Les différences entre ces modèles sont les suivantes:

Numéro de modèle	ICF-C253	ICF-C253L
Gamme	FM/AM	FM/MW/LW

**Caractéristiques**

- Radio-réveil FM/AM (ICF-C253) ou FM/PO/GO (ICF-C253L) à synthétiseur PLL (boucle à phase asservie) et double alarme.
- Écran LCD à rétroéclairage et réglage d'intensité lumineuse du rétroéclairage.
- Touche de date pour l'indication de l'année, du mois et du jour.
- Préréglage radio simple – par pression d'une seule touche.
- Heure d'été (D.S.T.) – Réglage de l'heure d'été (avance automatique d'une heure).
- 5 préréglages de stations aléatoires.
- Alarmes radio et sonnerie.
- Alarme répétée extensible – le temps peut être prolongé de 8 à 60 minutes au maximum à chaque emploi.

If you have any questions, please consult your nearest Sony dealer.

**Réglage de l'heure et de la date.**

- 1 Mettez la molette de réglage de l'alarme sur **ALARM MODE OFF**.
- 2 Branchez le radio-réveil sur le secteur. "AM 12:00" ou "0:00" clignote sur l'afficheur.
- 3 Appuyez sur **CLOCK** pendant quelques secondes.
- 4 Réglez le volume avec **VOL**.

Pour éviter toute interférence pendant la réception, ne pas utiliser l'appareil sur un bureau d'acier ou une surface métallique.

Après avoir réglé les minutes, appuyez sur **CLOCK** pour activer les secondes. Vous devez entendre deux brefs bips.

Pour afficher l'année et la date, appuyez une fois sur **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** pour l'Europe seulement.

Vous entendez un bip et l'année se met à clignoter sur l'afficheur.

Appuyez sur **CLOCK + ou -** jusqu'à ce que l'année correcte apparaisse sur l'afficheur.

Appuyez une fois sur **CLOCK**.

Répétez les étapes 4 et 5 pour régler le mois, le jour, les heures et les minutes.

Après avoir réglé les minutes, appuyez sur **CLOCK** pour activer les secondes. Vous devez entendre deux brefs bips.

Pour afficher l'année et la date, appuyez une fois sur **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** pour l'Europe seulement.

Vous entendez un bip et l'année se met à clignoter sur l'afficheur.

Appuyez sur **CLOCK + ou -** jusqu'à ce que l'année correcte apparaisse sur l'afficheur.

Appuyez une fois sur **CLOCK**.

Répétez les étapes 4 et 5 pour régler le mois, le jour, les heures et les minutes.

Après avoir réglé les minutes, appuyez sur **CLOCK** pour activer les secondes. Vous devez entendre deux brefs bips.

Pour afficher l'année et la date, appuyez une fois sur **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** pour l'Europe seulement.

Vous entendez un bip et l'année se met à clignoter sur l'afficheur.

Appuyez sur **CLOCK + ou -** jusqu'à ce que l'année correcte apparaisse sur l'afficheur.

**Pour afficher l'heure d'été**

Appuyez sur **D.S.T./SUMMER T.** " \* " apparaît et l'heure d'été est indiquée.

Pour désactiver l'heure d'été, appuyez une nouvelle fois sur **D.S.T./SUMMER T.**

**Réglage de la luminosité du rétroéclairage**

Réglez **BRIGHTNESS** sur H (élevée) ou L (faible) selon vos préférences.

**Changement de l'intervalle des canaux AM (ICF-C253 seulement)**

L'intervalle des canaux AM de cet appareil a été réglé en usine sur 9 kHz. Lorsque l'intervalle des stations radio est réglé sur 10 kHz, en Amérique du Nord ou du Sud, changez le réglage de la façon suivante pour pouvoir écouter la radio.

Région	Intervalle des canaux
Pays d'Amérique du Nord et du Sud	10 kHz
Autres pays	9 kHz

**Accord d'une station préréglée**

- 1 Appuyez sur **RADIO ON** pour allumer la radio.
- 2 Appuyez sur **STATION-SELECT/PRESET** sur laquelle la station souhaitée est mémorisée.
- 3 Ajustez le volume avec **VOL**.

L'heure réapparaît en l'espace de quelques secondes mais le numéro de préréglage reste affiché.

**Fonctionnement de la radio****Accord manuel**

- 1 Appuyez sur **RADIO ON** pour allumer la radio.
- 2 Appuyez de façon répétée sur **BAND** pour sélectionner la gamme souhaitée.
- 3 Utilisez **TUNING + ou -** pour accorder la station.

L'intervalle d'accord FM est réglé sur 0.1 MHz et l'intervalle d'accord AM (MW) est réglé sur 10 kHz (Modèle pour l'Amérique du Nord et du Sud).

L'intervalle d'accord FM est réglé sur 0.05 MHz\* et l'intervalle d'accord AM (MW)/LW est réglé sur 9 kHz (Autres modèles).

\* L'indication de la fréquence FM augmente ou diminue par incréments de 0.1 MHz. Par exemple, les fréquences 88.00 et 88.05 MHz sont toutes deux indiquées par "88.0 MHz".

Deux brefs bips retentissent lorsque la fréquence inférieure de chaque gamme est accordée.

- 4 Réglez le volume avec **VOL**.

Pour éteindre la radio, appuyez sur **RADIO OFF**.

Pour utiliser un écouteur, branchez l'écouteur sur la prise Ⓞ (écouteur). Le haut-parleur est désactivé lorsqu'un écouteur est raccordé (modèle ICF-C253 pour l'Europe seulement).

Pour améliorer la réception

FM: Déployez complètement le fil antenne FM pour accroître la sensibilité de la réception.

AM(MW)/LW: Tournez l'appareil à l'horizontale pour une meilleure réception. Une barre de ferrite se trouve dans l'appareil.

Pour éviter toute interférence pendant la réception, ne pas utiliser l'appareil sur un bureau d'acier ou une surface métallique.

Après avoir réglé les minutes, appuyez sur **CLOCK** pour activer les secondes. Vous devez entendre deux brefs bips.

Pour afficher l'année et la date, appuyez une fois sur **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** pour l'Europe seulement.

Vous entendez un bip et l'année se met à clignoter sur l'afficheur.

Appuyez sur **CLOCK + ou -** jusqu'à ce que l'année correcte apparaisse sur l'afficheur.

Appuyez une fois sur **CLOCK**.

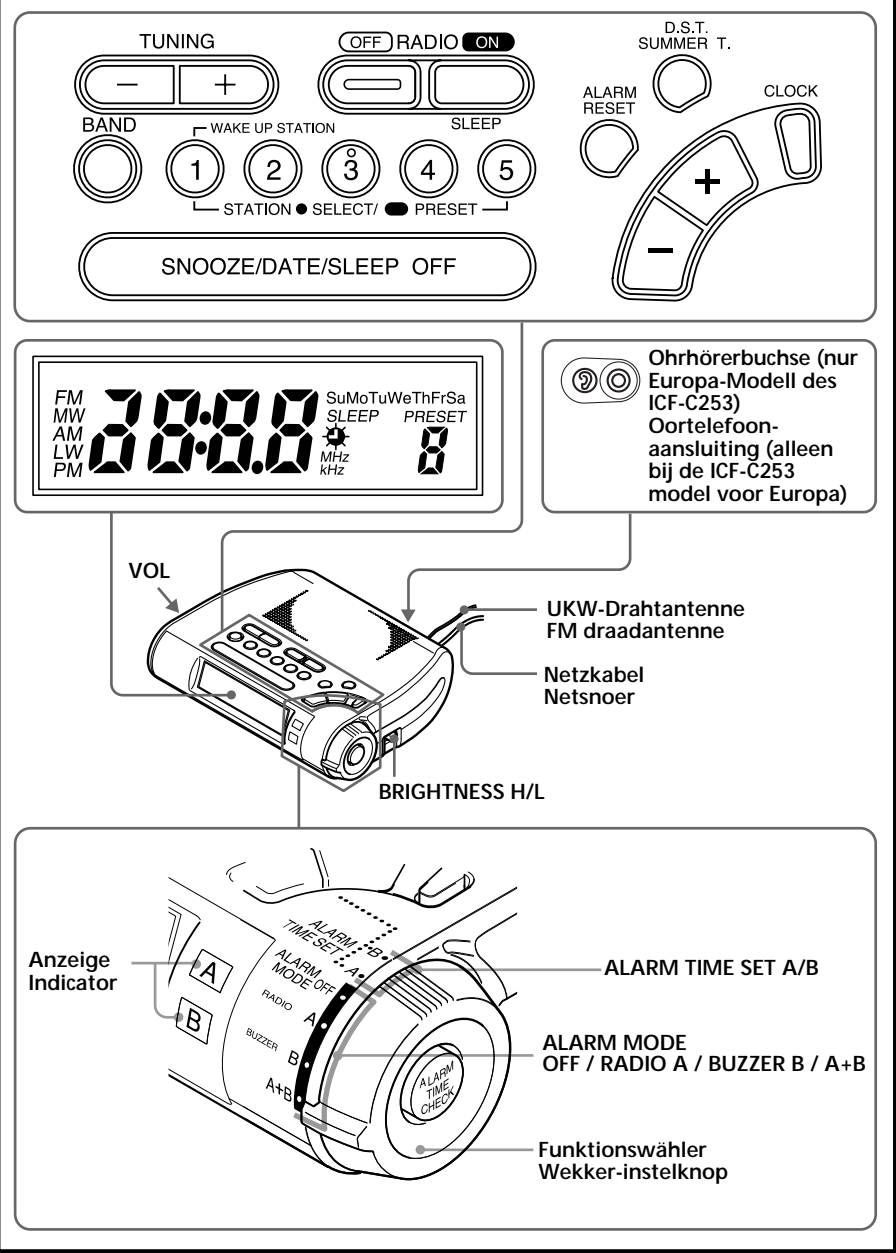
Répétez les étapes 4 et 5 pour régler le mois, le jour, les heures et les minutes.

Après avoir réglé les minutes, appuyez sur **CLOCK** pour activer les secondes. Vous devez entendre deux brefs bips.

Pour afficher l'année et la date, appuyez une fois sur **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** pour l'Europe seulement.

Vous entendez un bip et l'année se met à clignoter sur l'afficheur.

Appuyez sur **CLOCK + ou -**



## Deutch

## VORSICHT

Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, setzen Sie das Gerät weder Regen noch sonstiger Feuchtigkeit aus.

Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, öffnen Sie das Gehäuse nicht. Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets nur qualifiziertem Fachpersonal.

Stellen Sie das Gerät nicht in einem geschlossenen Bücherregal, einem Einbauschrank u. ä. auf, wo eine ausreichende Belüftung nicht gegeben ist. Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, stellen Sie keine Gefäße mit Flüssigkeiten darin, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.

## Vor dem Betrieb

Wir beglückwünschen Sie zu Ihrer neuen Sony Dream Machine und sind überzeugt, daß Sie lange Freude an diesem zuverlässigen Gerät haben werden. Bevor Sie die Dream Machine in Betrieb nehmen, lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen gut auf.

Diese Anleitung behandelt die Modelle ICF-C253 und ICF-C253L, die sich wie folgt unterscheiden:

Modell	ICF-C253	ICF-C253L
Wellenbereich	FM/MW	FM/MW/LW

## Merkmale

- Uhrenradio mit zwei Alarmspeichern und PLL-Synthesizerabstimmung (Phase Locked Loop) für die Wellenbereiche UKW/MW (ICF-C253) bzw. UKW/MW/LW (ICF-C253L).
- Helligkeit der LCD-Hintergrundbeleuchtung einstellbar.
- Datumtaste zum Anzeigen von Jahr, Monat und Tag.
- Einfache Speicherung von Sendern durch einzelnen Tastendruck.
- Einfache Umstellung auf Sommerzeit (D.S.T., Daylight Saving Time).
- Fünf Funktionspeicherplätze.
- Radio- und Summeralarm.
- Langere Schlummerzeit - die Schlummerzeit kann von 8 bis maximal 60 Minuten bei jeder Verwendung ausgedehnt werden.

## Einstellung von Uhrzeit und Datum

- Stellen Sie den Funktionswähler auf **ALARM MODE OFF**.
- Schließen Sie das Uhrenradio an. Bei allen Modellen, außer beim Europa-Modell, blinkt in der Anzeige „AM 12:00“ oder „0:00“.
- Drücken Sie **CLOCK** einige Sekunden lang. Ein Piepton ist zu hören, und die Jahreziffern beginnen zu blinken.
- Drücken **CLOCK** + oder -, um das Jahr einzustellen.
- Drücken Sie **CLOCK** ein Mal.
- Wiederholen Sie die Schritte 4 und 5, um Monat, Tag, Stunden und Minuten einzustellen. Nach dem Einstellen der Minuten drücken Sie **CLOCK**. Die Sekundenzählung beginnt dann, und zwei kurze Pieptöne sind zu hören.

- Durch einmaliges Drücken der Taste **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** wird das Datum angezeigt. Wenn Sie dann innerhalb von 2 Sekunden die Taste nochmals drücken, erscheint das Jahr. Die Datum- bzw. Jahreziffern erscheinen einige Sekunden; danach zeigt das Display wieder die Uhrzeit an.
- Zum schnelleren Ändern der Ziffern, drücken Sie **CLOCK** + oder -.
- Das Uhrzeit-Anzeigesystem ist von Modell zu Modell verschieden. Beim 12-Stunden-Modell: AM 12:00 = Mitternacht. Beim 24-Stunden-Modell: 0:00 = Mitternacht. Wenn im Schritt 6 nach dem Einstellen der Minuten die Taste **CLOCK** gedrückt wird, nimmt die Uhr bei Null Sekunden den Betrieb auf.
- Wenn der Funktionswähler auf **ALARM TIME SET A** oder **B** gestellt ist, kann die Uhrzeit nicht eingestellt werden.

**Zum Umschalten auf Sommerzeit**

Drücken Sie **D.S.T./SUMMER T.** Im Display erscheint ☀, und die Uhr wird auf Sommerzeit umgestellt. Zum Abschalen der Sommerzeit drücken Sie **D.S.T./SUMMER T.** erneut.

**Einstellung der Display-Helligkeit**
Stellen Sie **BRIGHTNESS** auf **H** (hell) oder **L** (dunkel).

## Ändern des AM-Abstimmrasters (nur ICF-C253)

Je nach Land, in dem Sie das Gerät gekauft haben, ist das Abstimmraster werkseitig auf 9 kHz oder 10 kHz eingestellt (siehe folgende Liste). Falls erforderlich, ändern Sie das Raster wie im folgenden angegeben.

Land	Raster
Nord- und Südamerika	10 kHz
Andere Länder	9 kHz

- Schließen Sie das Uhrenradio an. Drücken Sie **RADIO OFF**, um das Uhrenradio auszuschalten.
- Halten Sie **RADIO OFF** gedrückt und drücken Sie gleichzeitig **BAND** mindestens 5 Sekunden lang. Das AM-Abstimmraster ist nun umgestellt. Wenn Sie wieder auf das ursprüngliche zurückschalten wollen, wiederholen Sie Schritt 2.
- Beim Ändern des AM-Abstimmrasters werden die gespeicherten Sender gelöscht.

## Betrieb des Radios

### Manuelle Abstimmung

- Drücken Sie **RADIO ON**, um das Radio einzuschalten. Das Display zeigt einige Sekunden lang den Wellenbereich und die Frequenz an; danach erscheint wieder die momentane Uhrzeit.
- Wählen Sie durch wiederholtes Drücken von **BAND** den Wellenbereich.
- Stimmen Sie mit **TUNING** + oder – auf den Sender ab. Beim Nord- und Südamerika-Modell ist das UKW-Raster auf 0,1 MHz und das MW-Raster auf 10 kHz eingestellt. Bei den anderen Modellen ist das UKW-Raster 0,05 MHz\* und das MW/LW-Raster auf 9 kHz voreingestellt.
  - Die UKW-Frequenz im Display erhöht bzw. verringert sich in 0,1 MHz-Schritten. So wird beispielsweise sowohl bei der Empfangsfrequenz 88,00 MHz als auch bei 88,05 MHz im Display „88.0 MHz“ angezeigt.

Zwei kurze Pieptöne ertönen, wenn die Minimumfrequenz jedes Wellenbereichs bei der Senderabstimmung erreicht wird.

- Zum Ausschalten des Radios drücken Sie **RADIO OFF**.
- Zum Hören mit Ohrhörern schließen Sie einen Ohrhörer an die Ohrhörerbuchse (☉) an. Der Lautsprecher wird dann automatisch abgeschaltet (nur Europa-Modell des ICF-C253).
- Für optimalen Empfang: FM: Das Display zeigt einige Sekunden lang den Wellenbereich und die Frequenz an; danach erscheint wieder die momentane Uhrzeit. AM(MW)/LW: Drehen Sie das ganze Gerät so, daß der Empfang optimal ist. In diesem Wellenbereich arbeitet die eingebaute Ferritstabantenne.

Betreiben Sie das Gerät nicht auf einem Metallisch oder einer anderen Metalloberfläche, da sonst der Empfang beeinträchtigt sein kann.

- Zum Überprüfen des momentan empfangenen Senders drücken Sie leicht auf **TUNING** + oder -. Das Display zeigt dann einige Sekunden lang den Wellenbereich und die Frequenz an. Anschließend erscheint wieder die momentane Uhrzeit.
- Wenn bei eingeschaltetem Radio die Radio-Alarmzeit erreicht wird, schaltet das Gerät automatisch auf den auf Taste 1 gespeicherten Sender (**WAKE UP STATION**).

### Sendervorwahl

Auf den Speicherplätzen 1 bis 5 können fünf Sender fest abgespeichert werden. Diese Sender stehen dann jederzeit auf Tastendruck zur Verfügung.

**Abspeichern eines Senders**

Beispiel: Die AM-Frequenz 1 260 kHz wird auf **Taste 2** gespeichert.

- Drücken Sie **RADIO ON**, um das Radio einzuschalten.
- Stimmen Sie die auf den Sender ab (siehe unter „Manuelle Abstimmung“).

- Halten Sie die gewünschte **STATION-SELECT/PRESET**-Taste (im Falle des Beispiels die Taste 2) gedrückt, bis zwei kurze Pieptöne zu hören sind.

AM	1260 kHz	PRESET	2
----	----------	--------	---

Das Display zeigt einige Sekunden lang die Frequenz an; danach erscheint wieder die Uhrzeit.

Bei Radioalarm ist zur eingestellten Alarmzeit der auf Taste 1 gespeicherte Sender zu hören.

**Zum Ändern r Senderspeicher**
Stimmen Sie manuell auf den zu speichernden Sender ab, und halten Sie dann die Stationstaste gedrückt, bis zwei kurze Pieptöne zu hören sind. Beim Abspeichern des neuen Senders wird die vorhergehende Speicherung gelöscht.

**Abrufen eines gespeicherten Senders**

- Drücken Sie **RADIO ON**, um das Radio einzuschalten.
- Drücken Sie **STATION-SELECT/ PRESET**, unter der der gewünschte Sender gespeichert ist.
- Stellen Sie mit **VOL** die Lautstärke ein. Nach einigen Sekunden erscheint wieder die Uhrzeit; die Stationsnummer bleibt jedoch weiterhin angezeigt.

## Einstellen des Alarms

Zwischen zwei Alarmarten kann gewählt werden: Radio (A) und Summer (B). Der Alarm ertönt jeden Tag erneut zur selben Zeit. Werkseitig ist die Alarmzeit für Radio (A) und Summer (B) auf 12:00 AM bzw. 0:00 eingestellt.

**Hinweise**

- Vor dem Einstellen der Alarmzeit muß die Uhrzeit eingestellt werden.

- Während Sie die Alarmzeit einstellen, ist der Radioempfang unterbrochen.
- Die maximale Länge der Schlummerzeit ist 60 Minuten.

## Radioalarm (A)

Für Radioalarm wird der Sender der Vorwahlliste 1 (**WAKE UP STATION**) verwendet (siehe "Sendervorwahl"). Speichern Sie den gewünschten Sender auf Taste 1 ab.

- Stellen Sie den Alarmfunktionswähler auf **ALARM TIME SET A**. Es ertönt ein Piepsignal, danach blinkt die Anzeige [].
- Stellen Sie durch Drücken von **CLOCK** + oder – die Uhrzeit ein. Wenn Sie **CLOCK** + oder – gedrückt halten, ändert sich die angezeigte Zeit zunächst in 1-Minuten-Schritten und dann nach einigen Sekunden in 10-Minuten-Schritten.
- Stellen Sie den Alarmfunktionswähler auf **ALARM MODE RADIO A**. Die Anzeige [] leuchtet auf.

Wenn die Alarmzeit erreicht ist, blinkt die Anzeige [], und der Sender der Vorwahlliste 1 ist zu hören. Nach etwa 60 Minuten schaltet sich das Gerät automatisch aus.

### Summeralarm (B)

- Stellen Sie den Alarmfunktionswähler auf **ALARM TIME SET B**. Es ertönt ein Piepsignal, danach blinkt die Anzeige [].
- Stellen Sie durch Drücken von **CLOCK** + oder – die Uhrzeit ein. Wenn Sie **CLOCK** + oder – gedrückt halten, ändert sich die angezeigte Zeit zunächst in 1-Minuten-Schritten und dann nach einigen Sekunden in 10-Minuten-Schritten.
- Stellen Sie den Alarmfunktionswähler auf **ALARM MODE BUZZER B**. Die Anzeige [] leuchtet auf.

Wenn die Alarmzeit erreicht ist, ertönen Pieptöne und die Anzeige [] blinkt. Die Pieptonfolge wird in fünf Stufen nach jeweils einigen Sekunden schneller.

Nach etwa 60 Minuten schaltet sich das Gerät automatisch aus.

## Radioalarm (A) zusammen mit Summeralarm (B)

- Stellen Sie die Alarmzeit für **ALARM TIME SET A** und **B** ein (siehe oben).
- Stellen Sie den Alarmfunktionswähler auf **ALARM MODE A + B**. Die Anzeige [] und [] leuchten auf.

Wenn Radioalarm (A) und Summeralarm (B) auf dieselbe Zeit eingestellt sind, besitzt der Radioalarm (A) Priorität.

### Prüfen der Weckzeit

Drücken Sie **ALARM TIME CHECK**. Das Display zeigt dann einige Sekunden lang die Alarmzeit an; anschließend erscheint wieder die momentane Uhrzeit. Wenn der Funktionswähler auf **ALARM MODE OFF** oder **A+B** steht, erscheint zunächst die Alarmzeit von **RADIO A** und dann von **BUZZER B** im Display.

## Um noch einige Minuten weiterzuschlummern

Drücken Sie **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF**. Das Radio oder der Summer verstummt für etwa 8 Minuten und ertönt danach erneut. Bei jedem Drücken von **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** ändert sich die Schlummerzeit in der folgenden Reihenfolge:

8 → 16 → 24 → 32
40 → 48 → 48 → 56 → 60

Das Display zeigt einige Sekunden lang die Schlummerzeit an; danach erscheint wieder die momentane Uhrzeit. Wenn Sie **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** drücken, während die momentane Uhrzeit angezeigt wird, wird die Schlummerzeit auf 8 Minuten eingestellt.

- Die maximale Länge der Schlummerzeit ist 60 Minuten.

### Zum Stoppen des Alarmtons

Drücken Sie **ALARM RESET**. Der Alarm ertönt am nächsten Tag zur gleichen Zeit erneut.

## Ausschalten der Weckfunktion

Stellen Sie den Funktionswähler auf **ALARM MODE OFF**.

## Einstellen des Einschlaf timers

Sie können mit Musik in der Gewißheit einschlafen, daß sich das Radio automatisch nach der von Ihnen eingestellten Zeit ausschaltet.

Drücken Sie **SLEEP**. Das Radio wird eingeschaltet. Durch wiederholtes Drücken können Sie eine Abschaltdauer von 90, 60, 30 oder 15 Minuten wählen. Dabei ändert sich die Anzeige im Display in der folgenden Reihenfolge:

On (Ein) → 90 → 60
15 → 30 → 15

Zwei kurze Pieptöne ertönen, wenn die Anzeige auf „0“ zurückschaltet. Die Anzeige „SLEEP“ erscheint im Display, wenn die Zeitdauer eingestellt ist. Nach Ablauf der eingestellten Zeitspanne schaltet sich das Radio automatisch aus.

- Zum vorzeitigen Ausschalten des Radios drücken Sie **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF**.
- ## Gleichzeitige Verwendung von Einschlaf- und Alarmtimer

Sie können mit Musik in der Gewißheit einschlafen, daß sich das Radio ausschaltet und Sie dann wieder durch ein Radioprogramm oder den Summer geweckt werden.

- Stellen Sie die Alarmzeit ein (siehe „Einstellen des Alarms“).
- Stellen Sie den Einschlaf timer ein (siehe „Einstellen des Einschlaf timers“).

## Störungsüberprüfungen

Bei Problemen mit dem Gerät gehen Sie die folgende Liste durch, um zu entscheiden, ob eine Reparatur erforderlich ist oder nicht. Wenn das Problem nicht behoben werden kann, wenden Sie sich an den nächsten Sony Händler.

Die Uhr zeigt nicht die richtige Uhrzeit an.

- Ein Stromausfall von mehr als einer Minute ist aufgetreten.

Radio oder Summer ertönen nicht zur eingestellten Alarmzeit.

- Ist der Alarmmodus richtig eingestellt (Radio oder Summer)? (Im Display muss die Anzeige [] oder [] leuchten.)

Die Radioalarmfunktion ist eingeschaltet, der Sender ist jedoch nicht eingestellten Zeit zu hören.

- Darauf achten, daß auf Taste 1 ein Sender gespeichert ist.
- VOL** richtig einstellen.

Kein Ton von den Lautsprechern.

- Derauf achten, daß der Alarmfunktionswähler nicht auf **ALARM TIME SET** steht.

## Zur besonderen Beachtung

- Betreiben Sie das Gerät nur mit den unter „Technische Daten“ angegebenen Stromquellen.
- Das Typenschild mit Angabe der Betriebsspannung usw. befindet sich außen an der Unterseite des Geräts.
- Fassen Sie zum Abtrennen des Netzkabels nur am Stecker und niemals am Kabel selbst an.
- Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe einer Wärmequelle wie Heizung oder Warmluftauslaß und auch nicht an Plätze, die direktem Sonnenlicht, starker Staubeentwicklung, mechanischen Vibrationen oder Stößen ausgesetzt sind.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf eine Decke, einen Teppich usw. und auch nicht in die Nähe eines Vorhangs, eines Wandbühnens, da hierdurch die Ventilationsöffnungen blockiert werden können.
- Solle Flüssigkeit oder ein fester Gegenstand in das Gerät gelangen, trennen Sie Gerät ab, und lassen Sie es von einem Fachmann überprüfen, bevor Sie es weiterverwenden.
- Wenn das Gehäuse verschmutzt ist, reinigen Sie es mit einem weichen, leicht mit mildem Haushaltsreiniger angefeuchtes Tuch. Scharfe Reiniger und chemische Lösungsmittel dürfen nicht verwendet werden, da sie das Gehäuse angreifen.
- Das Gerät ist auch im ausgeschalteten Zustand nicht vollständig vom Stromnetz getrennt, solange das Netzkabel noch an der Steckdose angeschlossen ist.

## Zum Stoppen des Alarmtons

Bei weiterführenden Fragen wenden Sie sich bitte an den nächsten Sony Händler.

## Technische Daten

Zeitanzeigesystem		
Großbritannien, Australien		12 Stunden
Nord- und Südamerika		
Andere Länder		24 Stunden

<b>Empfangsbereich</b>			
<b>Modell für Nord- und Südamerika</b>			
Wellenbereich	ICF-C253	ICF-C253L	Abstimmraster
UKW(FM)	87,5 - 108 MHz	87,5 - 108 MHz	0,05 MHz
MW(AM)	530 - 1710 kHz	531 - 1602 kHz	10 kHz
<b>Modell für andere Länder</b>			
Wellenbereich	ICF-C253	ICF-C253L	Abstimmraster
UKW(FM)	87,5 - 108 MHz	87,5 - 108 MHz	0,05 MHz
MW	531 - 1602 kHz	531 - 1602 kHz	9 kHz
LW	—	153 - 279 kHz	9 kHz

**Lautsprecher**

- ca. 6,6 cm Durchmesser

**Ausgang**

- ☉ Ohrhörerbuchse (Durchm. 3,5 mm, Mini-buchse)

(nur Europa-Modell des ICF-C253)

**Ausgangsleistung**

- 200 mW (bei 10 % Klirrrgrad)

**Stromversorgung**

Nord- und Südamerika-Modell: 120 V Wechselspannung, 60 Hz
Australien-Modell: 240 V Wechselstrom, 50 Hz
Andere Modelle: 220-230 V Wechselspannung, 50 Hz

**Abmessungen**

- ca. 180,5 × 55 × 140 mm (B/H/T), einschli.

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

## Niederlands

## WAARSCHUWING

Stel het apparaat niet bloot aan regen of vocht, om gevaar van brand of een elektrische schok te voorkomen.

Open niet de behuizing, om gevaar van elektrische schokken te vermijden. Laat reparaties uitsluitend aan de erkende vakhandelaar over.

De Uhr zeigt nicht die richtige Uhrzeit an.

- Ein Stromausfall von mehr als einer Minute ist aufgetreten.

Radio oder Summer ertönen nicht zur eingestellten Alarmzeit.

- Ist der Alarmmodus richtig eingestellt (Radio oder Summer)? (Im Display muss die Anzeige [] oder [] leuchten.)

Die Radioalarmfunktion ist eingeschaltet, der Sender ist jedoch nicht eingestellten Zeit zu hören.

- Darauf achten, daß auf Taste 1 ein Sender gespeichert ist.
- VOL** richtig einstellen.

Kein Ton von den Lautsprechern.

- Derauf achten, daß der Alarmfunktionswähler nicht auf **ALARM TIME SET** steht.

## Zur besonderen Beachtung

- Betreiben Sie das Gerät nur mit den unter „Technische Daten“ angegebenen Stromquellen.
- Das Typenschild mit Angabe der Betriebsspannung usw. befindet sich außen an der Unterseite des Geräts.
- Fassen Sie zum Abtrennen des Netzkabels nur am Stecker und niemals am Kabel selbst an.
- Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe einer Wärmequelle wie Heizung oder Warmluftauslaß und auch nicht an Plätze, die direktem Sonnenlicht, starker Staubeentwicklung, mechanischen Vibrationen oder Stößen ausgesetzt sind.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf eine Decke, einen Teppich usw. und auch nicht in die Nähe eines Vorhangs, eines Wandbühnens, da hierdurch die Ventilationsöffnungen blockiert werden können.
- Solle Flüssigkeit oder ein fester Gegenstand in das Gerät gelangen, trennen Sie Gerät ab, und lassen Sie es von einem Fachmann überprüfen, bevor Sie es weiterverwenden.
- Wenn das Gehäuse verschmutzt ist, reinigen Sie es mit einem weichen, leicht mit mildem Haushaltsreiniger angefeuchtes Tuch. Scharfe Reiniger und chemische Lösungsmittel dürfen nicht verwendet werden, da sie das Gehäuse angreifen.
- Das Gerät ist auch im ausgeschalteten Zustand nicht vollständig vom Stromnetz getrennt, solange das Netzkabel noch an der Steckdose angeschlossen ist.

## Gelijketzen van de klok en datum

- Zet de wekker-instelknop in de **ALARM MODE OFF** stand.
- Steek de stekker in het stopcontact. In het uitleesvenster gaat nu de tijdsaanuiding "AM 12:00" of "0:00" knipperen.
- Houd de **CLOCK** toets enkele seconden lang ingedrukt. Dan knikt er een piepton en het jaartal gaat in het uitleesvenster knipperen.
- Druk op de **CLOCK** + of – toets totdat het juiste jaartal in het uitleesvenster verschijnt.
- Druk eenmaal op de **CLOCK** toets.
- Herhaal de stappen 4 en 5 om achtereenvolgens de maand, het dagnummer, het juiste uur en de minuten in te stellen.

Na het kiezen van de juiste minuut drukt u de **CLOCK** in op het moment dat de seconden moeten gaan lopen, dan hoort u twee korte pieptonen.

- Om de datum en het jaartal in het uitleesvenster te zien, drukt u eenmaal op de **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** toets voor de datum en binnen 2 seconden nogmaals voor het jaartal. De datum of het jaartal blijft enkele seconden lang zichtbaar en dan verschijnt weer de juiste tijd.
- Om snel de juiste tijd te bereiken, kunt u de **CLOCK** + of – toets langer ingedrukt houden.
- Of de tijd in een 12-uurs of 24-uurs cyclus wordt aangegeven, hangt af van uw model radiowecker.

- Wanneer de wekker-instelknop op "ALARM TIME SET A of B" staat, kan de klok niet worden ingesteld.
- ## Omschakelen na de zomertijd

Druk op de **D.S.T./SUMMER T.** toets. De aanduiding "☀" verschijnt en de tijdsaanuiding verspringt een uur, naar de zomertijd. Om van de zomertijd terug te schakelen naar de normale tijdsaanuiding, drukt u weer op de **D.S.T./SUMMER T.** toets.

## Instellen van de helderheid van het uitleesvenster

Zet de **BRIGHTNESS** helderheidschakelaar op **H** (helder) of **L** (lager) om het uitleesvenster duidelijk leesbaar te maken.

## Omschakelen van het AM afsteminterval (alleen voor de ICF-C253)

Het afsteminterval voor de AM band is in de fabriek ingesteld op 9 kHz. Als u dit apparaat echter wilt gebruiken in Noord- of Zuid-Amerika, waar de zendertoewijzing is gebaseerd op een interval van 10 kHz, zult u het afsteminterval als volgt moeten omschakelen.

Werelddeel	Afsteminterval
Noord- en Zuid-Amerika	10 kHz
Overige werelddelen	9 kHz

- Steek de stekker van de radiowekker in het stopcontact. Druk op de **RADIO OFF** toets om het apparaat uit te schakelen.
- Houd de **RADIO OFF** toets ingedrukt en druk daarbij ook de **BAND** keuzetoets langer dan 5 seconden in. Het AM afsteminterval wordt hierdoor omgeschakeld. Telkens wanneer u op stap 2 herhaalt, wordt het afsteminterval omgeschakeld.

## Kenmerken

- Radiowekker met FM-AM (ICF-C253) of FM/MG/LG (ICF-C253L) PLL. (faseoppelingslus) synthesizer radio en twee afzonderlijke wekkers.
- LCD scherm met achtergrondverlichting met instelbare helderheid.
- Datumtoets voor aangeven van het jaar, de maand en de dag.
- Eenvoudige instelling van voorkeuzenders—met een enkele druk op de knop.
- Eenvoudig omschakelbaar naar zomertijd (D.S.T.)—om automatisch een uur op te schuiven.
- 5 Voorkeuzenders naar vrije keuze.
- Radiowekkers en zoemers.
- Flexibele repeteerwekker—de repeteertijd kan telkens worden verlengd van 8 tot maximaal 60 minuten.

## Gelijketzen van de klok en datum

- Zet de wekker-instelknop in de **ALARM MODE OFF** stand.
- Steek de stekker in het stopcontact. In het uitleesvenster gaat nu de tijdsaanuiding "AM 12:00" of "0:00" knipperen.
- Houd de **CLOCK** toets enkele seconden lang ingedrukt. Dan knikt er een piepton en het jaartal gaat in het uitleesvenster knipperen.
- Druk op de **CLOCK** + of – toets totdat het juiste jaartal in het uitleesvenster verschijnt.
- Druk eenmaal op de **CLOCK** toets.
- Herhaal de stappen 4 en 5 om achtereenvolgens de maand, het dagnummer, het juiste uur en de minuten in te stellen.

Na het kiezen van de juiste minuut drukt u de **CLOCK** in op het moment dat de seconden moeten gaan lopen, dan hoort u twee korte pieptonen.

- Om de datum en het jaartal in het uitleesvenster te zien, drukt u eenmaal op de **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** toets voor de datum en binnen 2 seconden nogmaals voor het jaartal. De datum of het jaartal blijft enkele seconden lang zichtbaar en dan verschijnt weer de juiste tijd.
- Om snel de juiste tijd te bereiken, kunt u de **CLOCK** + of – toets langer ingedrukt houden.
- Of de tijd in een 12-uurs of 24-uurs cyclus wordt aangegeven, hangt af van uw model radiowecker